



Annexe A du Protocole administratif pour le projet de fermeture du réacteur nucléaire de démonstration

Annexe A, révision 3 – septembre 2018
e-Doc 5618319



Résumé des changements

Section	Changements	Date
tableau 2	Révision des titres des documents et des numéros de références des documents des LNC, y compris quelques dates de présentation	novembre 2017
tableau 3	Révision aux dates et étapes clés d'autorisations	novembre 2017
tableau 1	Révision des dates des étapes clés de l'évaluation environnementale	décembre 2017
tableau 2	Simplification du titre et révision d'une note en bas de page	décembre 2017
tableau 3	Révision des en-têtes des tableaux	décembre 2017
le tout	Révision des tableaux	septembre 2018

Annexe A

Tableau 1 : Calendrier des livrables pour les activités liées à l'évaluation environnementale (EE)

Étape	Livable/activité	Responsable	Durée (jours civils)	Date d'achèvement
Lancement de l'EE				
1	Soumission de la description du projet et établissement du calendrier du projet	LNC	Sans objet	1 ^{er} avril 2016
2	Période de commentaires du public sur la description du projet	CCSN	30 jours (du 24 mai au 24 juin 2016)	24 juin 2016
3	Établissement d'un protocole administratif entre les LNC et la CCSN	CCSN	Sans objet	Novembre 2016
Ébauche de l'énoncé des incidences environnementales (EIE)				
4	Soumission de l'ébauche de l'EIE (en anglais)	LNC	Jalon	29 septembre 2017
5	Soumission de l'ébauche de l'EIE (en français)	LNC	Jalon	13 novembre 2017
6	Examen fédéral et provincial de l'ébauche de l'EIE et transmission des demandes d'information et des commentaires du fédéral et des provinces	CCSN	120 jours (du 2 octobre 2017 au 30 janvier 2018)	30 janvier 2018
7	Période de commentaires du public sur l'ébauche de l'EIE (l'ébauche de l'EIE dans les deux langues officielles sera seulement versée au Registre à la réception de l'EIE français)	CCSN	90 jours (du 15 novembre 2017 au 13 février 2018)	13 février 2018
8	Examen, par la CCSN, des commentaires du public et transmission des demandes d'information et des commentaires du public	CCSN	30 jours (du 13 février au 15 mars 2018)	15 mars 2018
9	Demande complète ¹ qui répond à toutes les demandes d'information et à tous les commentaires du fédéral et des provinces	LNC	Jalon	
10	Examen fédéral et provincial de la réponse des LNC aux demandes d'information et aux commentaires du fédéral et des provinces	CCSN	90 jours*	

¹ Une demande complète répond, à la satisfaction de la CCSN, aux exigences stipulées dans les documents de la CCSN REGDOC-2.9.1, *Principes, évaluations environnementales et mesures de protection de l'environnement* et *Lignes directrices génériques pour la préparation d'un énoncé des incidences environnementales : réalisé en vertu de la Loi canadienne sur l'évaluation environnementale (2012)*. La demande complète comprend la révision de documentation existante ainsi que toute documentation technique à l'appui et information supplémentaire découlant de l'examen du personnel de la CCSN.

Étape	Livrable/activité	Responsable	Durée (jours civils)	Date d'achèvement
11**	Réponses des LNC à tout autre commentaire additionnel du fédéral et des provinces	LNC	Jalon	
12**	Examen de la CCSN des réponses des LNC aux commentaires additionnels du fédéral et des provinces	CCSN	30 jours	
13	Soumission des réponses des LNC aux commentaires du public	LNC	Jalon	
14	Examen, par la CCSN, des réponses des LNC aux commentaires du public	CCSN	30 jours	
EIE définitif				
15	Soumission de l'EIE définitif, du tableau des commentaires du fédéral et des provinces et du tableau des commentaires du public (anglais)	LNC	Jalon	
16	Examen du fédéral et des provinces de l'EIE définitif (ou de l'addenda à l'EIE) pour confirmer que les demandes d'information et les commentaires sur l'ébauche de l'EIE ont été traités	CCSN	35 jours ²	
17	Soumission de l'EIE définitif ou de l'addenda (français), du tableau des commentaires du fédéral et des provinces (français et anglais), et du tableau des commentaires du public***	LNC	Jalon	
18	Acceptation, par la CCSN, de l'EIE définitif et des tableaux de commentaires et affichage de ces documents dans le RCEE et sur la page Web de la CCSN	CCSN	Jusqu'à 7 jours	
19	Préparation du rapport d'EE	CCSN	90 jours****	

*Note : Cette étape commence à la réception d'une trousse d'information complète, y compris la documentation technique à l'appui.

**Note : Les étapes 11 et 12 sont itératives jusqu'à ce que tous les commentaires soient traités à la satisfaction de la CCSN.

***Note : En ce qui concerne le tableau des commentaires du public, les LNC répondront à chaque commentaire dans la langue dans laquelle il a été soumis.

****Note : les 90 jours incluent l'examen par la haute direction de la CCSN et la traduction des documents.

² L'EIE définitif sera seulement accepté si la CCSN juge qu'il répond aux commentaires à sa satisfaction. De plus, dans la mesure du possible, toute lacune dans les renseignements ou clarification nécessaire sera notée et communiquée aux LNC le plus tôt possible au cours de l'examen.

Tableau 2 : Calendrier des livrables pour les activités liées à la demande de permis

Étape	Livrable/activité	Responsable	Durée (jours civils)	Date d'achèvement
Évaluation technique de la CCSN de la demande de permis des LNC concernant le projet de fermeture du réacteur nucléaire de démonstration				
1A	Soumission de la demande de permis et des documents à l'appui du fondement d'autorisation	LNC	Jalon	29 septembre 2017
1B	Soumission des documents à l'appui révisés et de la documentation supplémentaire concernant le fondement d'autorisation (pour donner suite à l'examen des documents soumis à l'étape 1A)	LNC	Jalon	
2	Évaluation technique de la documentation présentée par les LNC	CCSN	Jusqu'à 90 jours	
3	Réponse des LNC à tout commentaire additionnel de la CCSN	LNC	30 jours	
4	Évaluation définitive de la CCSN ³	CCSN	30 jours	

Tableau 3 : Calendrier des livrables pour les activités liées au processus d'audience publique de la CCSN⁴

Étape	Livrable/activité	Durée (jours civils)	Date d'achèvement
1	Avis d'audience ⁵	À déterminer par le Secrétariat	
2	Soumission des documents à l'intention des commissaires (CMD) écrits (y compris le rapport d'EE) au Secrétariat de la CCSN	Au moins 60 jours avant l'audience (<i>à déterminer par le Secrétariat</i>)	
3	Période d'intervention du public sur le CMD écrit	Au moins 30 jours avant l'audience (<i>à déterminer par le Secrétariat</i>)	
4	Présentation du CMD supplémentaire écrit pour donner suite aux interventions du public	À déterminer par le Secrétariat	
5	Soumission du CMD de la présentation au Secrétariat de la CCSN	Au moins 7 jours avant l'audience (<i>à déterminer par le Secrétariat</i>)	
6	Audience de la Commission (EE et décision d'autorisation)	À déterminer par le Secrétariat	

³ Lorsque cette étape sera terminée, la CCSN le signalera aux LNC et avisera le Secrétariat que le projet est prêt à passer à l'étape de l'audience publique. Cette démarche entraînera l'établissement d'une date d'audience publique et la diffusion d'un avis d'audience.

⁴ Une audience de la Commission sera tenue pour rendre la décision d'EE et la décision d'autorisation (il s'agira d'une audience en une partie).

⁵ Le Secrétariat établira la date de l'audience. Veuillez consulter le site Web de la CCSN pour en savoir plus sur la participation aux audiences publiques : <http://nuclearsafety.gc.ca/fra/the-commission/hearings/participate/index.cfm>